

ABSTRACT

Stephan Dömpke

GIZ/CIM-Experte für Weltkulturerbe
Gjirokastra Conservation and Development Organization

FORUM 1: IN DIE ZUKUNFT INVESTIEREN – POTENZIALE DES BAUKULTURELLEN ERBES NUTZEN

Potentiale und Herausforderungen historischer Altstädte im Westlichen Balkan

Wie in vielen osteuropäischen Transformationsländern sind auch im südwestlichen Balkan die Altstädte durch Verfall einerseits und unregulierte Bautätigkeit andererseits akut bedroht. Der Vortrag stellt die vier osmanisch geprägten Städte Ohrid, Prizren, Gjirokastra und Ioannina vor und erläutert die Bedeutung ihrer historischen Stadtkerne für ihre zukünftige Entwicklung.

Der Vortrag zeigt die wichtigsten strukturellen Probleme der Städte auf und weist nach, dass diese auf eine Mischung von politischen Defiziten, ökonomischen Blockaden, rechtlichen Lücken und kulturellen Eigenheiten sowie ihre unterschiedlichen historischen Schicksale zurückgehen.

Auf dem Hintergrund dreijähriger Erfahrung in der Region geht Dömpke auf die Rolle verschiedener Akteure ein, die zur Erhaltung der Altstädte gebraucht werden, und gibt einige Beispiele gelungener Interventionen. Neben den Regierungen beleuchtet er die Zivilgesellschaft und die Geber der Entwicklungszusammenarbeit, vor allem aber auch die EU und UNESCO als starke regelsetzende Kräfte. Dabei argumentiert er, dass „Entwicklung“ im allgemeinen ohne den Erhalt des kulturellen Erbes nicht denkbar ist, und plädiert für die Sicherung der Altstädte als Maßnahme zur europäischen Integration im Sinne der kulturellen Dimension Europas.

Stephan Dömpke

GIZ/CIM-Experte für Weltkulturerbe
Gjirokastra Conservation and Development Organization

FORUM 1: INVEST IN THE FUTURE – EXPLOIT THE POTENTIAL OF BUILT ENVIRONMENT HERITAGE

Potentials and Challenges of Historic City Centers in the Western Balkans

As in many Eastern European transformation countries, historic city centers in the southwestern Balkans are characterized by decay on the one hand and an unregulated construction boom on the other. The presentation introduces the four Ottoman towns of Ohrid, Prizren, Gjirokastra and Ioannina, and explains the importance of their historic city centers for their future development.

The presentation points out the most important structural problems of the towns and demonstrates that these go back to a mix of political deficits, economic blockades, legal gaps and cultural features as well as their different historical fates.

With his background of three years in the region, Doempke reviews the role of various actors needed for the preservation and revitalization of historic city centers, and presents examples of successful interventions. In addition to governments, he investigates civil society and the development donors, but also the EU and UNESCO as strong standard-setting forces. He argues that “development” in general cannot be conceived without the preservation of cultural heritage, and calls for the safeguarding of historic city centers as important measures for European integration in the sense of the cultural dimension of Europe.